

VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE

UNIVERSIDAD CATOLICA POPULAR DEL RISARALDA  
PROGRAMA DE ARQUITECTURA  
SEGUNDO SEMESTRE

PEREIRA

2007

VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

F 35493

02 6126

# VIVIENDA INDÍGENA

07 DIC 2007



# EMBERA CHAMI

M  
728.1  
L864

ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
9872.224





VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE  
Informe final presentado como requisito para aprobar  
la carrera de Arquitectura

F 35493

02 6128

ANALIZADO  
UCP

PROFESORES:

RICARDO ANDRES DE LOS RIOS VILLEGAS  
HERNAN GOMEZ DIAZ

07 DIC 2007



UNIVERSIDAD CATOLICA POPULAR DEL RISARALDA  
PROGRAMA DE ARQUITECTURA  
SEGUNDO SEMESTRE DEL 2007  
PEREIRA

M  
728.1  
L864



ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
9-872.224

12



## VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

### AGRADECIMIENTOS

El autor expresa sus agradecimientos a:

A La comunidad indígena de Suratena en el municipio de Marsella, especialmente a su Gobernador, su maestro, a los ancianos y a todos los niños que aportaron también con el resultado psicológico del trabajo.

Y al señor indígena "Don Francisco" en la casa indígena de Pereira por sus inmensos aportes a este trabajo. Pues gracias a sus conocimientos y enseñanzas el fruto de este trabajo salió a flote.



Y a la Universidad Católica Popular del Risaralda, le quiero dar las gracias por lo bueno que ha aportado en mi formación, por el esfuerzo en su misión de "SER APOYO PARA LLEGAR A SER GENTE, GENTE DE BIEN Y PROFESIONALMENTE CAPAZ".



## CONTENIDO

	PAGINA
1. INTRODUCCION.	7
2. GENERALIDADES.	
2.1 FUEGO Y AGUA	8
2.2 ESTRUCTURA RELIGIOSA	9
2.3 DIVINIDADES.	10
2.4 ESTRUCTURA SOCIAL	11
2.5 EDUCACION	12
2.6 DIETA ALIMENTICIA	13
2.7 MEDICINA	16
2.8 ALTERNATIVAS ECONOMICAS	17
2.9 TIERRAS LEGALIZADAS	18



## CONTENIDO

	PAGINA
3. TAMBO (VIVIENDA).	
3.1 INKADE "CASA DEL MURCIELAGO"	19
3.2 FORMA DEL TAMBO	20
3.3 PERSEPCION DEL TAMBO	21
3.4 TEXTURAS	22
3.5 MATERIALES	24
3.6 ESTRUCTURA	25
3.7 BAÑO	29
3.8 COCINA	31
3.9 HABITACION	32
3.10 ESCALERA "TOME"	34
3.11 CUBIERTA	36
3.12 ELEMENTO CERAMICO	38



## CONTENIDO

	PAGINA
4. RESGUARDO (URBANO)	
4.1 PERCEPCION URBANA	40
4.2 LA CASA GRANDE O CASA SAGRADA	41
4.2 TEMPLO A TACHI – NAWE	43
4.3 ESPEJO COSMICO	44
4.4 ESPACIO PRIVADO	47
4.5 TECNOLOGIAS	48
4.6 OTROS RESGUARDOS	49
5. BIBLIOGRAFIA	50



## LISTA DE ANEXOS

	PAGINA
INTERPRETACION PSICOLOGICA	
• RESULTADOS PROYECTIVOS	52
• PRESENCIA DE NUBES, SOL, LLUVIA O NIEVE	53
• BORRADURAS Y TRASPARENCIAS	54
• BRAZOS ABIERTOS	55
• OMISION DE OJOS	55
• OMISION DE NARIZ	55
CONCLUSION PSICOLOGICA	56
DIBUJOS	57



## INTRODUCCION

Según Salmona, *"la arquitectura debe responder ante las necesidades y sobre todo los anhelos de la comunidad"*. Para esto el arquitecto debe, además de entender las condiciones del entorno para luego transformarlo en un lugar habitable, sentir afecto por la comunidad que va a atender.

Conservar las tradiciones y costumbres es algo que quiero conservar al máximo en este proyecto, pero dadas algunas circunstancias del entorno, clima y ubicación, es preciso estudiar algunos cambios para el resguardo pero siempre con la intención de beneficiar a las comunidad Embera.

(1) REVISTA AXIS NO. 157 - 2006. PAGINA 22. SALMONA POETA DEL ESPACIO.

## FUEGO Y AGUA

En el proceso de recolección de información de esta cultura concluí algo muy interesante que plasme en la forma urbana como en la estructura del tambo. Y es la relación agua – fuego.

**FUEGO:** Elemento agrupador y acogedor. Lo encontramos en el centro de cada tambo, en el centro de los núcleos de vivienda. Como elemento agrupador.



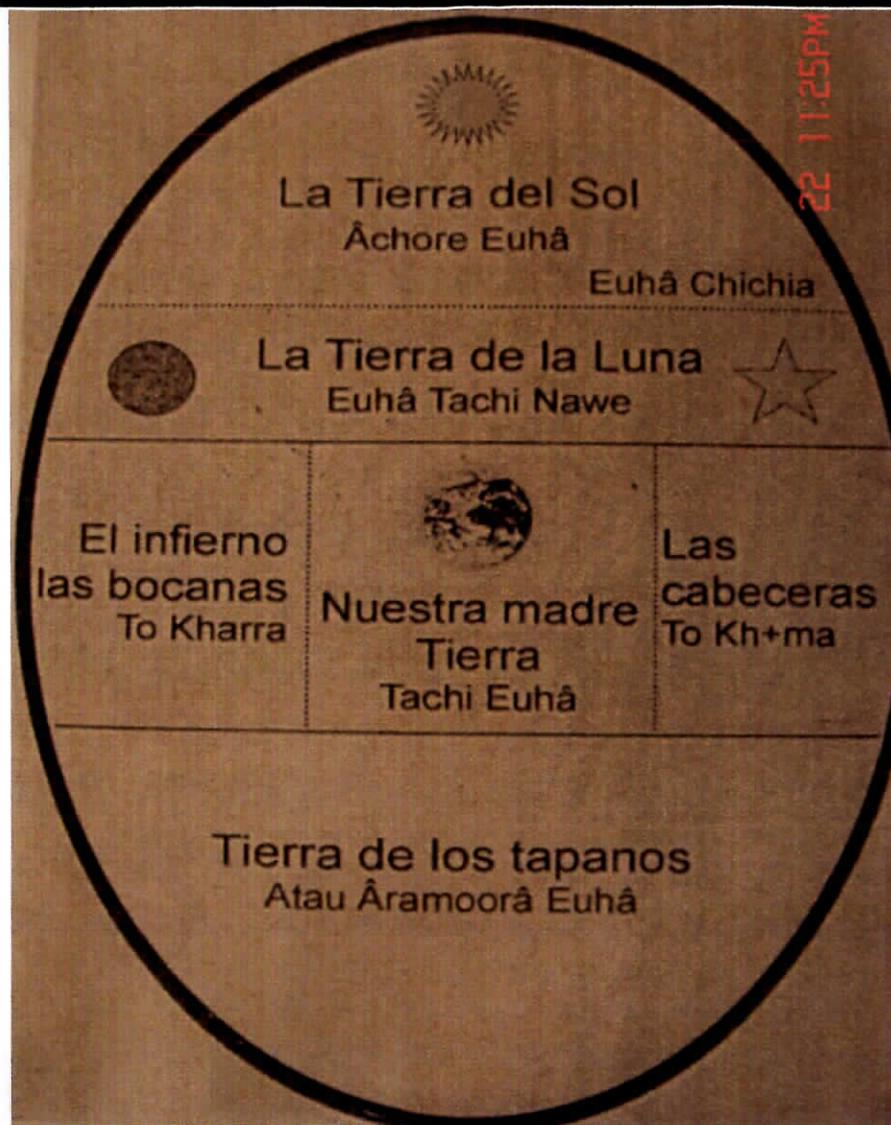
**AGUA:** fuente de alimento, purificador, protector y esparcimiento. Y se aprecia el elemento agua de manera perimetral por el rio Consota y el



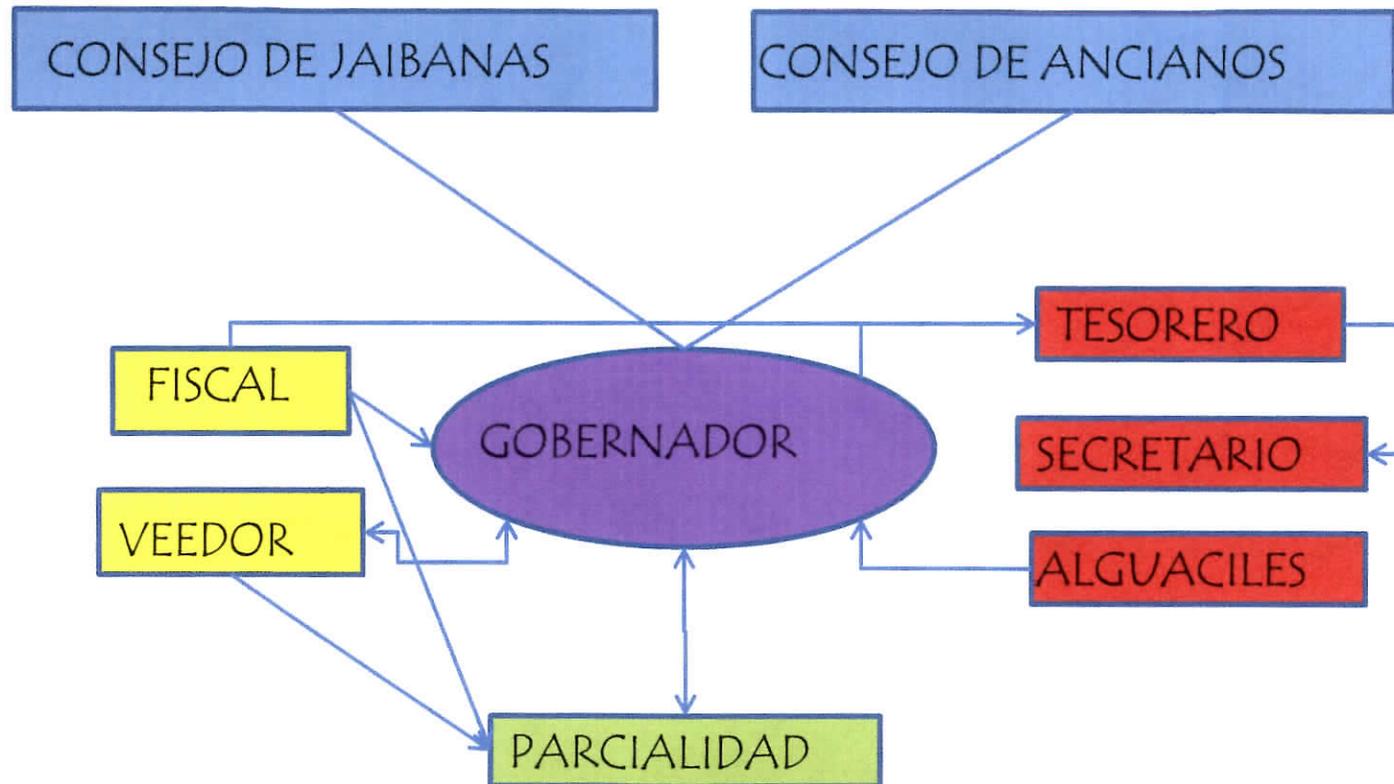
## ORGANIZACIÓN RELIGIOSA "TACHI ACHORE"

El mundo, según su cosmogonía, está organizado en tres grandes partes a las que llaman "espacios" o "mundos", alrededor de los cuales organizan todos los componentes del mundo natural, social religioso y cultural.

Esta organización se ve en la forma del tambo.



## ESTRUCTURA SOCIAL



**GOBERNADOR:** Encargado de gestionar los proyectos de la comunidad.

**VEEDOR:** Define los castigos y la duración de los mismos.

**FISCAL:** supervisar al gobernador.

**ALGUACIL:** sancionan a quien infrinja la ley y lo conforman 7 miembros.

**SECRETARIO:** Redacta el acta en cada reunión.

**TESOREROS:** Administra el recurso económico.

**CONSEJO DE JAIBANAS Y ANCIANOS:** colaboran en la toma de decisiones que ameriten de su participación.



## EDUCACION

El aprendizaje EMBERA CHAMI se caracteriza por todos los espacios propios de su cotidianidad, su hábitat, el río, el bosque, la tierra, el tambo, el trabajo, la casa sagrada y en general, las actividades diarias que realizan para la subsistencia.

La educación comienza a temprana edad, con anécdotas y experiencias narradas por los ancianos o Jaivana de todas las plantas a su alrededor como los animales y entorno en general.

Por ello es de gran importancia el nuevo lugar que se les está brindando en el parque flora y fauna, pues no solo tendrán un espacio para trabajar y vivir, si no que también podrán conservar su educación y aprendizaje.

También tienen una educación occidental, en donde aprenden el idioma español, matemáticas, biología y otras materias básicas.

## DIETA ALIMENTICIA

*“El cambio de la dieta alimenticia como consecuencia de la colonización y la aculturación misionera puede ser un factor básico de desnutrición. La ocupación de las tierras por los colonos ha obligado a abandonar el sistema de cultivo con rotación de tierras, o agricultura itinerante.*

*Ahora el Chamí es sedentario, cultiva desde hace 15 años una sola o dos parcelas máximo.....(2).*

Algunas plantas que propongo para el resguardo son las siguientes.

- **Maíz:** Alimento general. Pero se utiliza también para diarreas, el capacho tostado ayuda a detener hemorragias menstruales. Problemas renales.... Entre otros

- **Cacao :** la infusión de las hojas como tónico cardíaco, y su cocimiento con semillas para tratar afecciones pulmonares, diarreas, parasitismo, cólicos, fiebre y malaria.

*(2). PLAN DE MANEJO AMBIENTAL PARA LA COMUNIDAD INDÍGENA EMBERA - CHAMI DEL RESGUARDO ALTAMIRA, MUNICIPIO DE MARSELLA, RISARALDA.*





## VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

- **YUCA:** alimento.
- **BORRACHERO:** de allí se saca la "burundanga", y lo utilizan como alucinógeno. Denominada planta mágica.
- **COCA:** planta alucinógena, la mastican cuando salen de "minga" y eso les da fuerzas para sus largas y arduas jornadas de trabajo.
- **MARIHUANA:** alucinógena y también la utilizan para dolores en las coyunturas con pañitos de agua caliente con alcohol y marihuana.
- **CITRONELA:** planta mágica que sirve para hacer riegos e invocar o ahuyentar espíritus.
- **ALTAMISA:** la decocción de la parte aérea como desinfectante externo. Y en baños y fricciones para tratar el reumatismo y las varices. y de oído.





## VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

- **RUDA:** vía oral sirve para los cólicos, diarrea, gastritis, gases, parasitismo, epilepsia, mareos, neuralgia, palpitaciones, fiebre, sarampión, conjuntivitis, dermatitis, leucorrea, escarlatina, dolores de cabeza, dolores mesturales
- **HIGUERILLO:** aceite combustible.
- **TABACO:** para fumar y masticar.
- **ACHIOTE,** colorante natural para los alimentos, y pintura corporal para eventos religiosos...
- **ALGODÓN:** para sanaciones y usos generales....
- **TOTUMO:** múltiples usos. Desde peluquería hasta utensilios de cocina, vasijas y recipientes para líquidos y alimentos....



(3). 50 PLANTAS MEDICINALES. VOLUMEN 3. TOMO 1, 2, 3.  
MELIDA RESTREPO DE FRAUME, PEDRO ROMEO QUINTERO ARIAS.



## MEDICINA

En caso de que se presente alguna dolencia, es de preferencia general acudir a su jaiwana para aliviarse con sus remedios y rezos. Solo acuden al medico de occidente cuando ellos determinan que es una enfermedad occidental.

Se ven altos niveles de desnutrición, la razón es la carencia de agua potable , alcantarillado, cocina y baño en sus resguardos originales. en este resguardo para darles mayores calidades de salubridad y de vida, se les dará todas las comodidades e instalaciones posibles.

Para el problema de desnutrición, se les dará un área de 4.8 hectáreas en donde pueda haber espacio de cultivar sus alimentos tradicionales para su día a día. También las alternativas económicas que planteo gracias al parque flora y fauna, les dará beneficios económicos para que la comunidad pueda alimentarse de manera adecuada.



## ALTERNATIVAS ECONOMICAS

No es fácil traer una población tan numerosa y con unas costumbres diferentes a las nuestras. Para ello hay que lograr satisfacer muchas de las necesidades básicas de ellos.

Por esta razón, planteo un espacio en el parque temático flora y fauna, en donde ellos puedan beneficiarse de las actividades del parque y como también, volverse un atractivo del mismo parque.

Algunas de las alternativas económicas que se les puede brindar en este espacio son:

1. Trabajo directo en el parque como guías, en donde puedan dar el conocimiento de cada planta como indígenas.
2. Trabajo en el parque Comfamiliar.
3. Trabajo en las fincas vecinas.
4. Un espacio donde ellos puedan enseñar a los Pereiranos el idioma Embera.
5. Curso de cestería y artesanías Embera.
6. Lunadas en donde compartan sus mitos y leyendas.
7. Medicina alternativa.
8. Darles cultivos sostenibles dentro del resguardo.



## TIERRAS LEGALIZADAS.

La tenencia de la tierra de los pueblos indígenas ha sido reconocida por el estado mediante 5 formas legales.

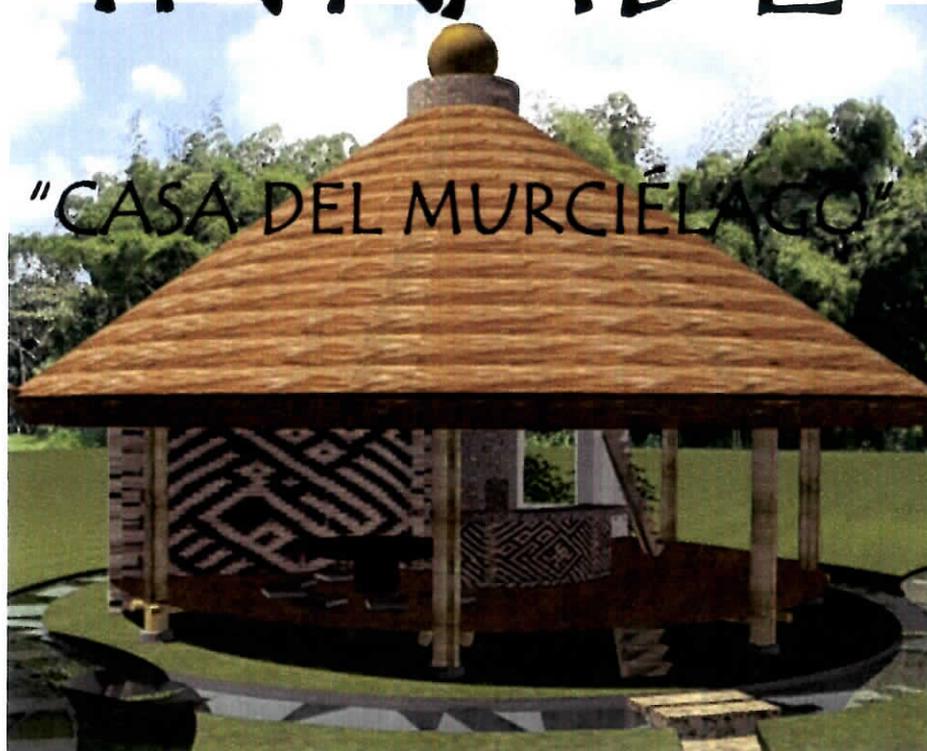
1. Resguardos de origen colonial. (ley 11 de 1874 y 60 de 1916. decreto 18 de 1824, 11 de 1826, 2117 de 1969 y leyes 2 de 1934, 89 de 1890, 104 de 1919, 32 de 1920 y 81 de 1958.)
  2. Resguardos republicanos.
  3. Resguardos creados por el INCORA después de 1961.
  4. Reservas indígenas. (ley 89 de 1890, ley 160 de 1994, decreto 2164 de 1995, decreto 2117)
  5. Títulos individuales y comunidad o parcialidades. (ley 135 de 1961, decreto 2164 de 1995).
- En el gobierno actual de Alvaro Uribe Vélez, se han dado mas de 12.000 hectáreas a diferentes comunidades indígenas en territorio Colombiano.

*(4) LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE COLOMBIA. TM EDITORES.  
DEPARTAMENTO NACIONAL DE PLANEACIÓN / 40 AÑOS.  
COLOMBIA 305.89861 C 719 P*



VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

# INKADE



CADA COMUNIDAD PRESENTA PROPUESTAS ESPONTANEAS COMO RESPUESTAS A DIFERENTES ESPACIOS Y ÁMBITOS SOCIO POLÍTICOS.

ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
91872.224



## FORMA DEL TAMBO

El Embera construye su vivienda tradicional básicamente de 4 formas.

1. **Dearade -Dichardi:** se considera la verdadera vivienda ancestral.
2. **Inkade:** es llamada la vivienda murciélago. Inka = Murciélago y de= tambo. Construcción de techo redondo y techo cónico. La diferencia con la vivienda *Dearade* es que tiene una columna central donde descansa todo el techo de la vivienda.
3. **Borobedade:** es el mismo *dearade*, solo se diferencia por que lleva encima y por fuera una rueda o cinta de guadua para que el viento no se lleve el tendido del techo.
4. **Kampuniade:** significa extraño, otra gente, campesinos, negros. O sea que es la casa de los negros y/o campesinos. Esta vivienda es una copia indígena de la vivienda de los negros. El techo es de hojas de palma, a dos o cuatro aguas, y su diseño es cuadrado.



(5) CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDA TRADICIONAL INDÍGENA.

ASÍ CONSTRUYEN SU VIVIENDA LOS EMBERA.

FIDEL CHEUCARAMA PEÑA, NELSON YABUR ANDRADE, CIRO PINEDA ARIZA.





# VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

## PERSEPCION DEL TAMBO

ELEVACION: Según tradición espiritual. Vivienda palafítica.



ELEMENTO CERAMICO: Se utiliza por dos motivos.

1. Para diferenciar los diferentes tambos y diferentes familias.
2. Para dar ofrendas a los dioses. Esta ultima es la mas representativa entre ellos.

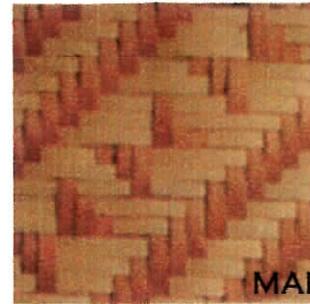


"TARIMBAS": La vivienda se representa en 3 niveles; o desniveles mas altos o bajos del nivel del espacio central. Estos jerarquizan el espacio:

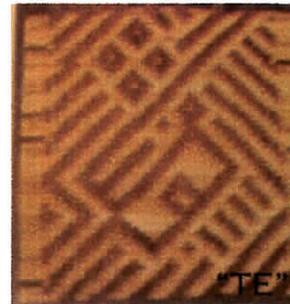
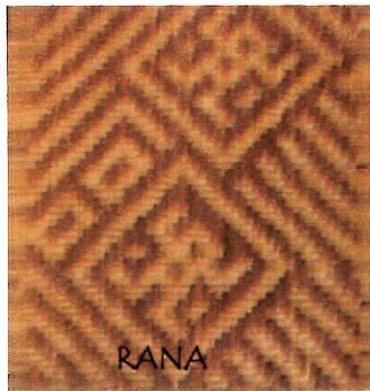
1. En donde duerme y descansa la pareja.
2. lugar de recibimiento o socialización.
3. en donde los niños se recrean.



TEXTURAS



MARIPOSA



"TE" CASA



(6) Diseño de cestería EMBERA costa pacífica.  
ANTONIO ISAZA BRAVO.



## TEXTURAS



Utilizo texturas en el diseño del tambo como del mobiliario.

Se aprecia en la imagen diferentes texturas como en la pared, en el soporte del mesón de la cocina y en esteras que sirven de sillas para el comedor. Entre otras...



# VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

## USO EN LA CONSTRUCCION PARA TAMBOS

1	BASES
2	CIMIENTOS
3	VIGAS MADRES
4	VIGUETAS
5	COLUMNAS
6	TABLA PISO
7	COLGADURAS
8	CORREAS
9	TABLA PARED
10	ESTERILLA PARA PISO
11	HOJAS PARA TECHOS

**COMUNES**

## MATERIALES.

NOMBRE COMUN	USOS
ACEITE MARIA	5, 6, 7
AJI	7, 8, 9
ANIME	6, 7, 8, 9
ANIMESILLO	6, 7, 8, 9
CARBONERO	6, 7, 8
CHANCHAJILLO	3, 4, 5, 6
CHANCHAJAO	1, 3, 4, 5, 6
CHANUL	3, 4, 5
CHAQUIRO	3, 4, 5, 6, 7
FRUTA	5, 6, 7
GAYACAN	2, 3, 4, 5, 6
GUASCA	7, 8, 9
JIGUA LAUREL	5, 6, 7
JIGUA RASTROJO	5, 6, 7
KINDE	8, 9
LANA	7, 8, 9
LAUREL	3, 4, 5, 6
MACHARE	6, 7, 8
NASTILLO	6, 7, 8, 9
NAWARE	7, 8, 9
PABLO MULATO	2, 3, 4, 5
PALMA COROZO	11
PALMA ZANCONA	10, 11
PALNA CHONTA	10, 11
PANTANO	1, 2, 3, 4, 5
ROBLE	2, 3, 4, 5
SEBO	3, 4, 5
UVA	7, 8, 9

NOMBRE	USO
Chachajo o Comi	Muebles, alfardas, correas, canoas, vigas, excepto para cimientos
Chaquito Alfardas, Chanclones	Colgaduras, vigas madres, tablas para piso
Chanul	Chaquiro, se utiliza para canoas
Chachajillo	Piedra madre, vigas madres, chanclones, vigas, correas
Guaparipo	Canoas, lanchas
Roble	tablas en pisos, vigas, canoas, lanchas, horcones
Guamo Machetes	Leña, canoa
Cedro	Muebles, guitarras, tablas para pisos, canoas
Jigua Rastrojo	vigas, canoas, tablas para pisos, colgaduras
Fruta	tablas: piso y cerramientos, muebles, canoas
Anime	Canoa, tablas para cerramientos
Sande	Tabla para cerramientos, canoas, leña
Laurel	Tabla para piso, canoas, lanchas, muebles
Guayacan	columnas, piedra madre, horcones, vigas
Salero	Tablas para piso, canoas, chanclones, colgaduras
Soagi	Canoas.
Guamo Guasca	leña, vigas y colgaduras, no apta para construir
Caimito	Leña, canoas,
Palo Mulato	Canoas, tabla para piso, vigas, horcones
Cuangare	Tabla para piso, canoas.
Purga	Colgaduras, chanclones, vigas
Pantano	Canoas, vigas, tablas, vigas madres, piedra madre,
Carra	tablas para cerramientos, cabas para los machetes, cachas para escopetas y piedra madre.
Naranjillo	Vigas, columnas y horcones
Garza	Tablas para cerramientos, canoas, correas,
Nalde	Tablas para piso, colgaduras, correas, mesas,
Chino	Canoa, vigas, tablas para cerramiento
Puchicande	Canoas, vigas, correas, colgaduras, chanclones, lancha,
Chinbuza	Canoa, tablas para el piso,
Guadua	Chanclones y escaleras

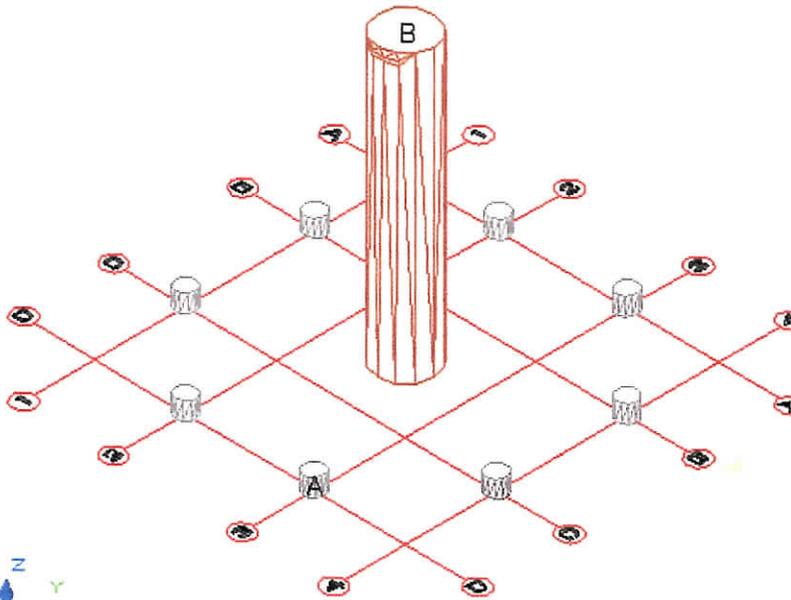
CONCRETO: lo consideran un recurso que puede ayudar a mejorar la resistencia a la humedad, y es propuesto como material que hace el contacto con el suelo.

(7) PLANIFICACIÓN DE TERRITORIOS INDÍGENAS. MARÍA JULIA RAVE ARISTIZABAL UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA ESCUELA DE PLANEACIÓN URBANO REGIONAL. PÁG. 110.



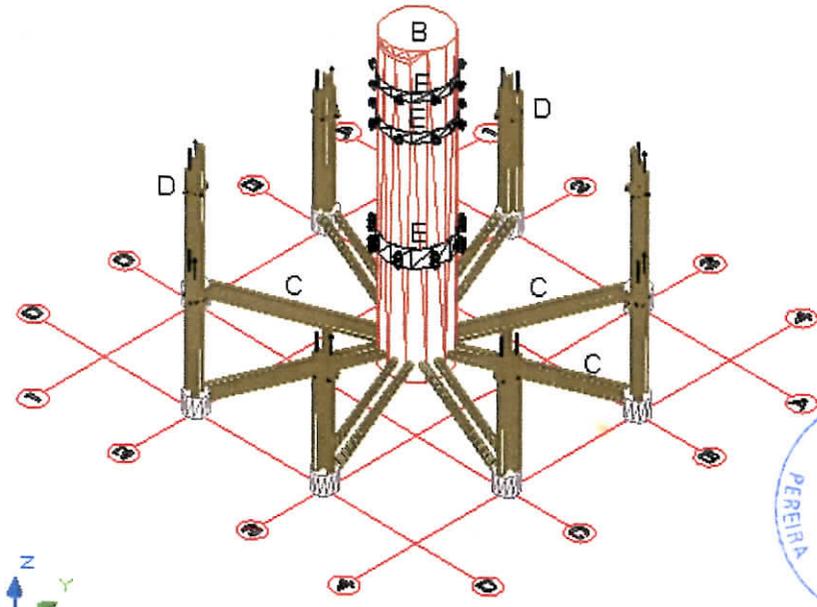
# VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

## ESTRUCTURA PROPUESTA PASO POR PASO



### PASO 1:

Después del descapote del terreno y posterior cimentación, se procede a fundir los dados circulares de concreto (A) los cuales quedan con los anclajes para la platina de soporte de la guadua evitando embeber la guadua al dado por razones de humedad paralelo a este proceso se formaletea la estructura vertical (B) que sirve de ducto para el fogón y la calefacción.

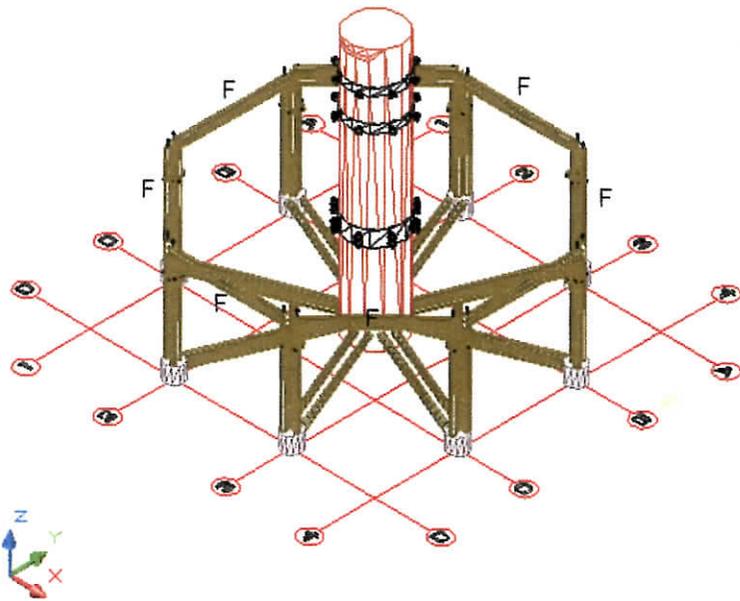


### PASO 2:

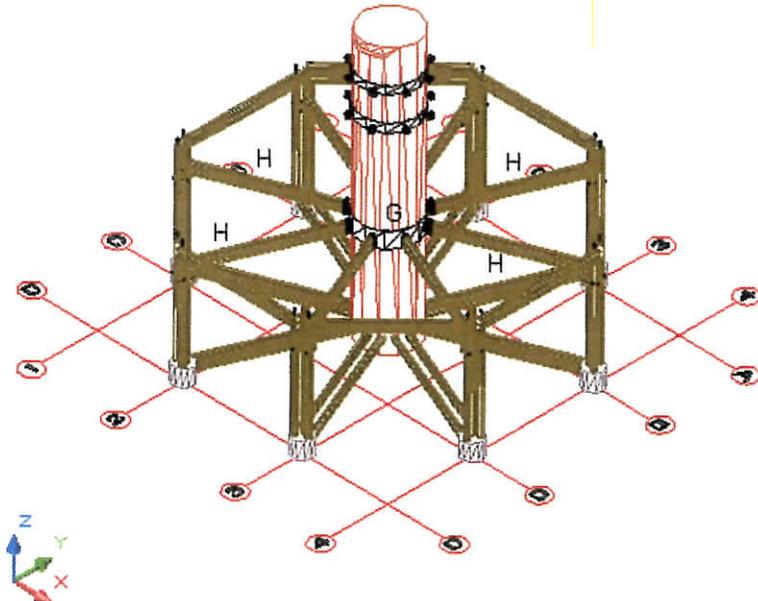
Se instalan vigas de contra piso (C) embebidas en el elemento central (B), no teniendo inconvenientes ni por temperatura ni por humedad, posteriormente se posicionan las columnas sobre los dados atornilladas en el nudo (D) que soporta los pie de amigos de las alfardas. Se instalan los anillos de hierro (E) con anclajes, estos permiten aislar la guadua de la temperatura elevada del ducto central.



## ESTRUCTURA PROPUESTA PASO POR PASO



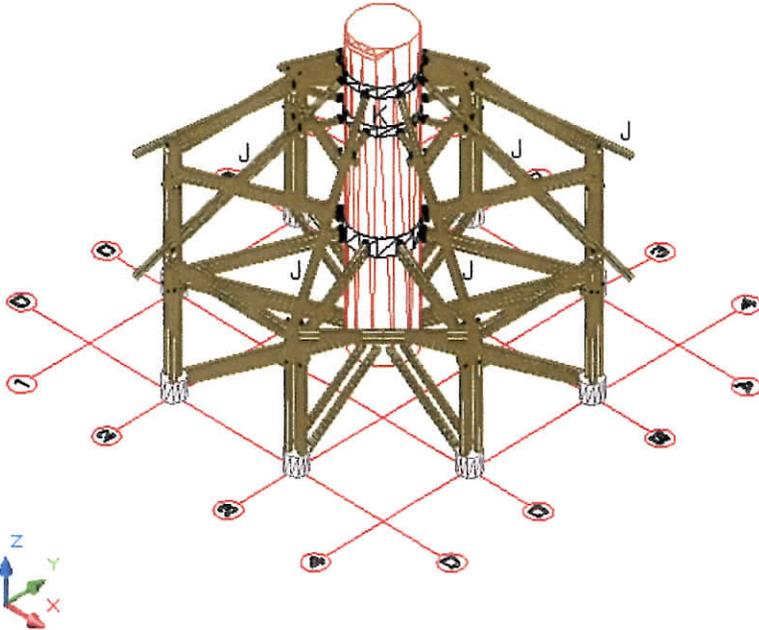
**PASO 3:**  
Se instalan las vigas de amarre de muros (F)



**PASO 4:**  
Se montan en el primer anillo (G) las vigas de segundo piso (H) que soportan el piso en madera

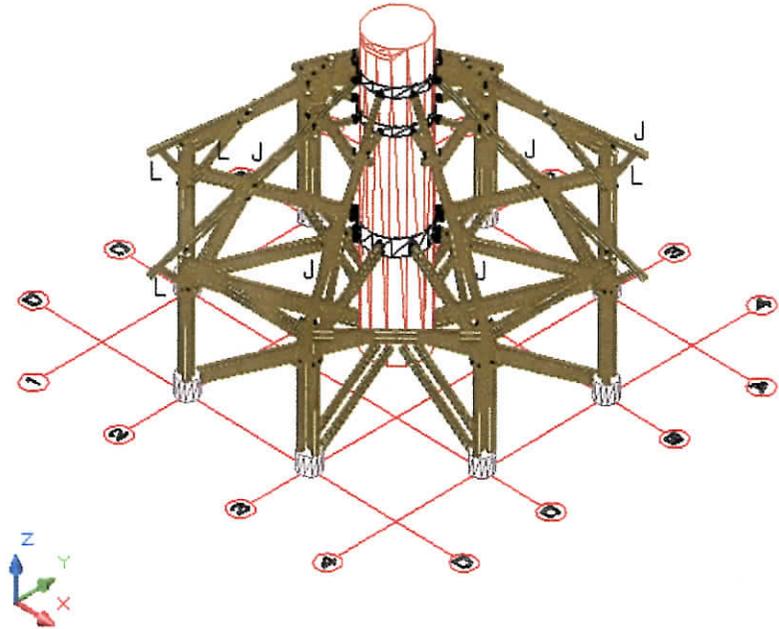


## ESTRUCTURA PROPUESTA PASO POR PASO



### PASO 5:

Se instalan el conjunto de alfardas (J) conectadas a los anillos de hierro 2 y 3 (k)

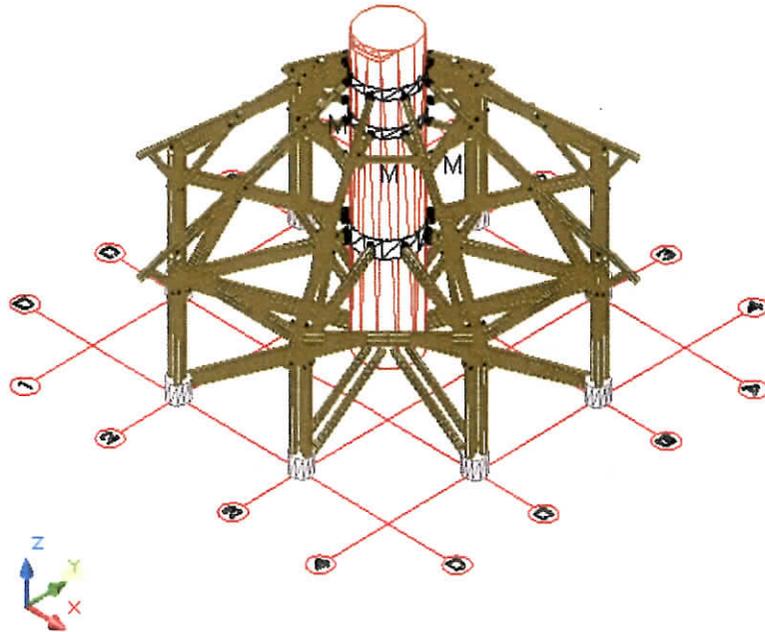


### PASO 6:

Se montan los pie de amigos (L) al conjunto de alfardas (J).

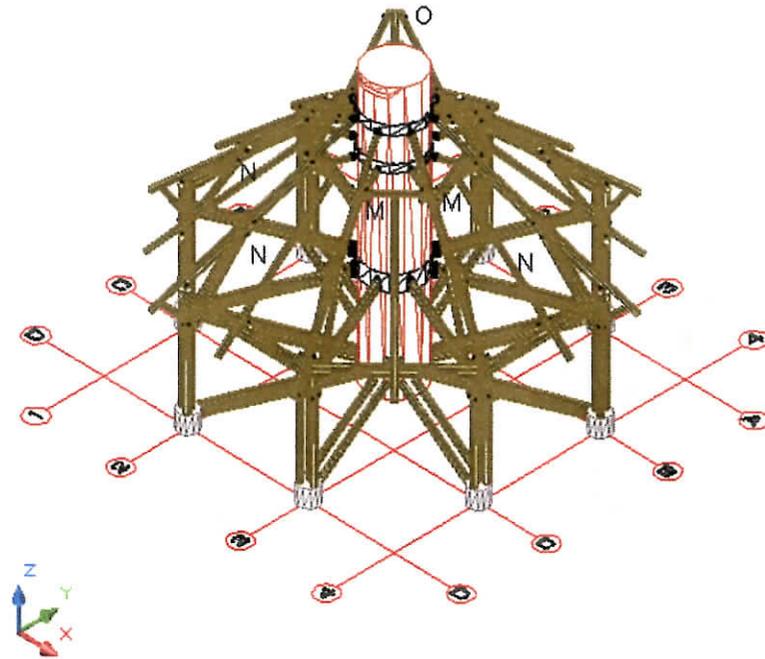


## ESTRUCTURA PROPUESTA PASO POR PASO



### PASO 7:

Se ensambla el anillo auxiliar de cubierta (M) que ayuda a que las alfardas no se abran.



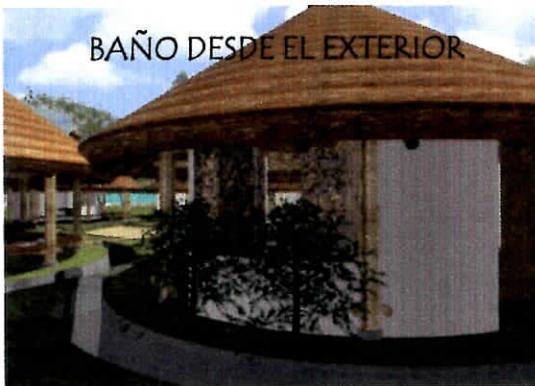
### PASO 8:

Se termina el montaje de las alfardas auxiliares (N) agarradas al anillo auxiliar de cubierta (M). Paralelo a esto se realiza el ensamblaje de la estructura de la ventana de segundo piso (O).

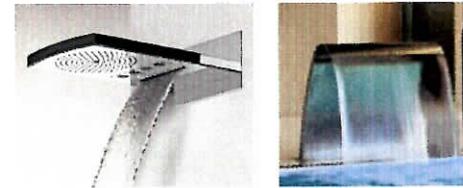


## BAÑO

El agua, permite la limpieza espiritual. Es el ducto por el cual se devuelven todos los males al dios *Tapano*. (8)



CAÍDA DE AGUA EN CASCADA



En este diseño de tambo, el baño está en el interior, con conceptos que muestre al Embera que puede estar en un espacio amable, privado y mucho más aseado que los espacios de baño habituales para ellos.

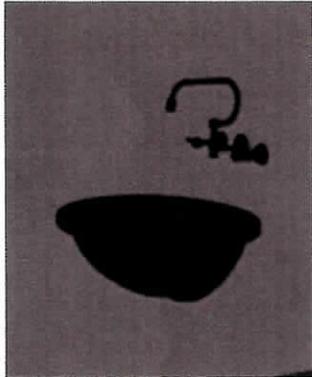
Además, como arquitecto debo ayudarles a mejorar los índices de salubridad en su comunidad.

(8) EN LA COSMOLOGÍA INDÍGENA HACE REFERENCIA A LOS SERES ESPIRITUALES QUE CAUSAN MAL, PERO QUE SON NECESARIOS PARA MANTENER EL EQUILIBRIO DE LA NATURALEZA. LO REPRESENTAN EN EL MUNDO DE ABAJO.

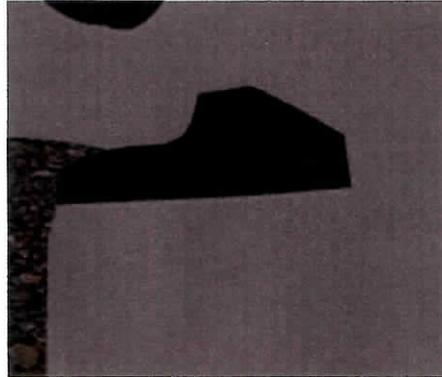


## BAÑO

El Funcionamiento Del Baño Con Tuberías Y Desagües, Funciona De Manera Convencional, Al Igual Que Todos Los Sanitarios Modernos. Con La Diferencia De Que El Agua Del Sanitario Sera Recolectada Y Llevada A Un Biodigestor.



**Lavamanos** : redondo asemejando un pilón.



**Sanitario**: equivalente para ellos como letrina, en donde usualmente es de madera, pero esto lo hace antihigiénico. Por eso el sanitario será convencional.



**Ducha**: espacio abierto al entorno y enchapado en piedra, recreando el río. Y la ducha refleja una cascada.





# VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

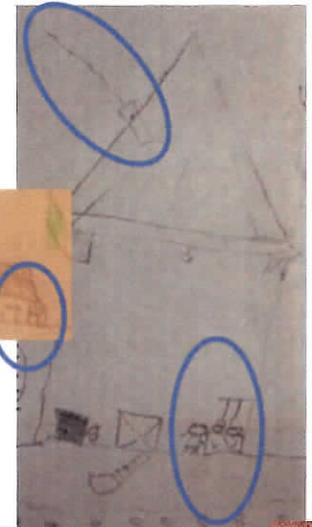
## COCINA

Este espacio es muy importante para ellos, pues entorno a ella se reúnen a conversar o a comer.

Por esta razón hago un espacio amable, con un mobiliario diseñado a sus costumbres, en donde se puedan sentar lo más cercano al piso como lo hacen en su vida normal.



También brinda la posibilidad de cocinar a gas por el biodigestor propuesto o a leña. Pues nunca descarte la posibilidad de fuego al interior del tambo, pues para ellos el fuego sirve para alimentación o elemento agrupador. Es vital para sus actividades.



ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
9-872.224



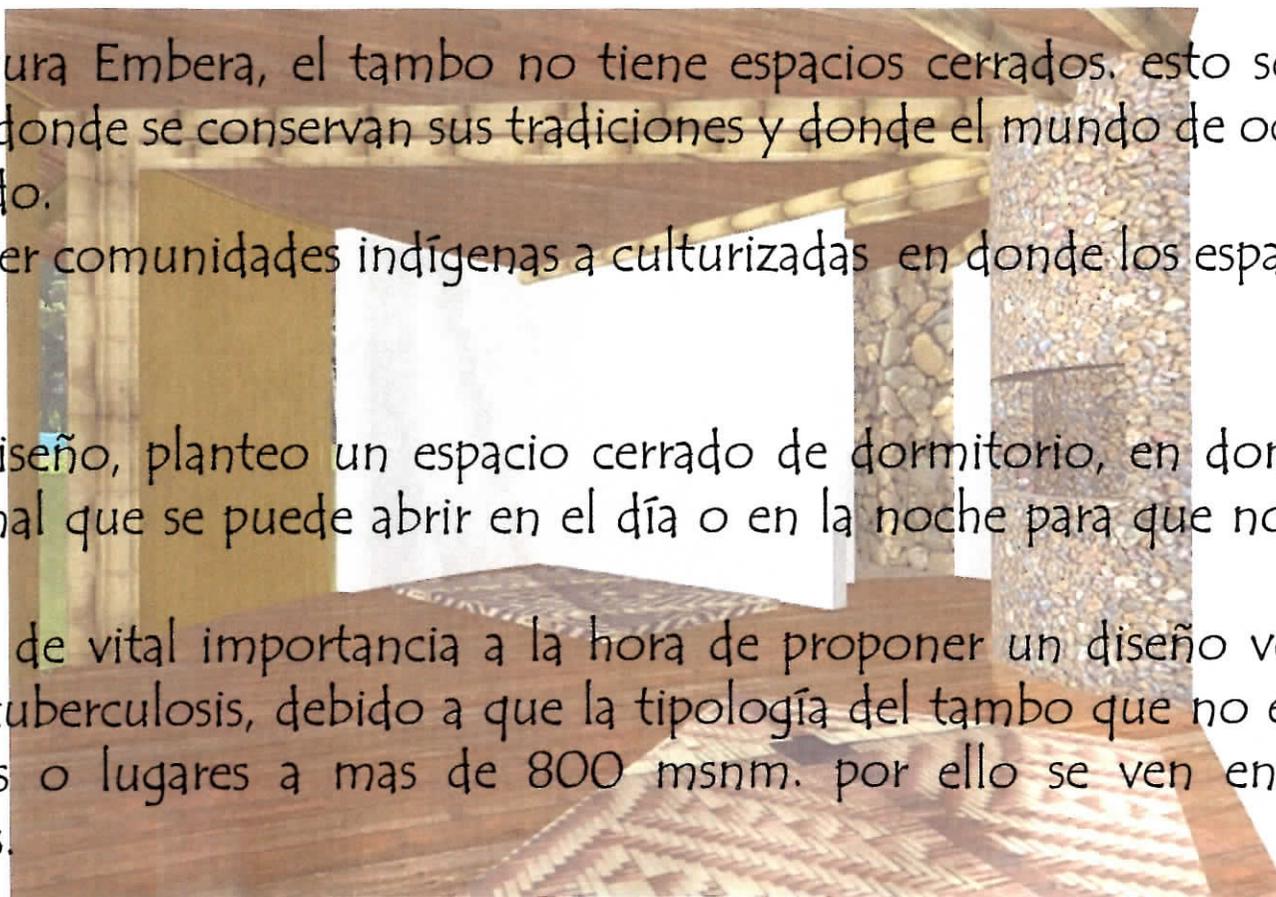
## HABITACION

Para la cultura Embera, el tambo no tiene espacios cerrados, esto se ve en los resguardos donde se conservan sus tradiciones y donde el mundo de occidente no los a afectado.

es común ver comunidades indígenas a culturizadas en donde los espacios ya son cerrados.

Para este diseño, planteo un espacio cerrado de dormitorio, en donde hay un gran ventanal que se puede abrir en el día o en la noche para que no se sientan encerrados.

también es de vital importancia a la hora de proponer un diseño ver los altos índices de tuberculosis, debido a que la tipología del tambo que no es apta para climas fríos o lugares a mas de 800 msnm. por ello se ven enfermedades bronquiales.



## HABITACION

Es mi papel como arquitecto entonces proponer una solución a estos problemas de salud que los agobia. Dándoles protección al intemperie y a su vez mas calor con fuego dentro de la habitación. La chimenea comparte EL ducto con la cocina. Teniendo varios usos.



Habitación con esteras, chimenea en piedra y ventanal para tener contacto con el exterior. Por medio del ventanal se puede salir pues el tambo por lo general tienen dos accesos.



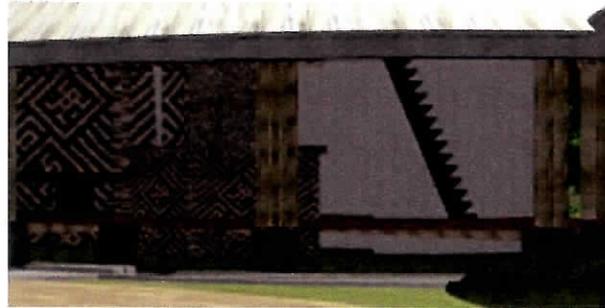


## VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

### ESCALERA "Tome"

Instrumento empleado en las casas sobre pilares de madera para salvar el piso de la humedad y de las inundaciones, permitiendo acceder al tambo.

Es usual ver construcciones de 2 a 3 metros de altura para alejarlos de animales salvajes, reptiles o borrascas.



### RELATO:

"... *Buru Podo* decía a los viejos que ese animal no podía haber matado a su padre y preguntaba y preguntaba a los viejos por su asesino; los viejos con el fin de que *buropoto* no siguiera molestando se pusieron de acuerdo para decirle que la luna había sido. Al saber esto, *Buru Poto* se fue para el monte y se puso a cortar los palos mas largos que encontraba, añadiéndolos unos a otros con guascas y bejucos y así fue subiendo cada vez mas hasta llegar muy cerca de la luna"...

(9) REDACTADA Y RECOPIADA POR LOS INDÍGENAS DE GUANGUI CON LA COLABORACIÓN DE LOS MISIONEROS FRANCISCANOS DE SAN PABLO; UNO DE LOS RELATORES FUE NARCILO POIRAMA. 1982.

DISEÑOS DE CESTERÍA EMBERA COSTA PACIFICA.



## ESCALERA "Tome"



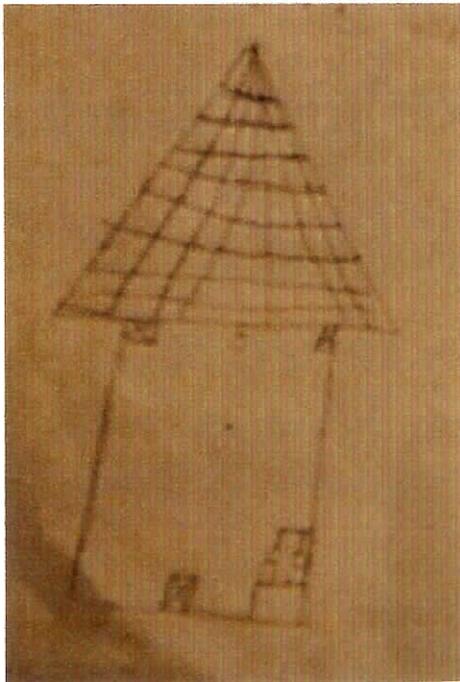
Tome utilizado para subir al segundo piso, tan altas como los tomes usados en los tambos localizados en las orillas de los ríos.



## CUBIERTA

Este elemento es uno de los más castigados al olvido por el tiempo en esta cultura.

Tanto en las ciudades como en los mismos resguardos autóctonos, esta cubierta ya casi no se construye.



En la visita al resguardo uno de los dibujos de los niños Emberas hizo un tambo con un techo algo particular, pues al parecer con la textura quiso representar esta forma cónica en su dibujo. Esto puede dar pie a pensar que esta tradición no se a perdido del todo. Por ello es tan importante en este proceso de diseño, tomar esta forma cónica en sus viviendas, para no llevar a la extinción este tipo de techos en esta cultura.



## CUBIERTA



Esta forma cónica de la cubierta, representa una gran altura. espacio visto como potencial destinado para habitación, generando vacios dentro del tambo, donde se aprecian espacios muy agradables a la vista.



La estructura a la vista representa para el usuario una alternativa para colgar sus cestas o recipientes como también hamacas.



## ELEMENTO CERAMICO

El vértice es cerrado, por una vasija de cerámica que tiene un carácter ceremonial.  
En donde brindan ofrendas a los dioses.  
También es un elemento de diferenciación entre las familias.





VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI



# RESGUARDO

ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
91872.224



## PERCEPCION URBANA

Se integran el tambo, el rio, las montañas, los animales y el cosmos con el sol y la luna, como el padre y la madre.

**LA MINGA:** El trajo comunitario que se desarrolla en conjunto con la fuerza y el esfuerzo de todos los participantes, cada uno con sus capacidades.

**ORIENTACION:** Mirada al oriente, allí encuentran todas las enseñanzas para la vida, por allí sale el sol, la luna y todos los astros.

Los lugares de reunión están ubicados hacia el oriente, pues el sol naciente es mas amable.

Por esta razón ubico así a la casa sagrada y el templo de *Tachi – Nawey* y la vía que los comunica, para estar en contacto permanente con el sol y la luna.

**COMUNIDAD:** en la experiencia de compartir con esta comunidad, percibo un gran compañerismo dentro de ella, pues con los extraños son muy celosos. Entre ellos, se ayudan mucho y se aplica la frase... *"lo mío es tuyo"*.



VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

"LA CASA GRANDE O CASA SAGRADA"



ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
9-872.224



## "LA CASA GRANDE O CASA SAGRADA"

La topografía (punto organizador), el paisaje (vista al río) y las relaciones cosmológicas (espejo cósmico) cumplen una finalidad para establecer este espacio.

El interior de la casa grande es redondo, en donde reina la armonía, preferiblemente rodeada de vegetación. El uso de esta construcción es único y no puede ser cambiado, ya que se considera un lugar puro. En donde "Tachi - nawe" (10) se puede comunicar con el padre (sol - luna).

El interior se divide en dos. Primero, un espacio central, lugar destinado para los ritos, bailes y enseñanzas. Este lugar es sagrado. Y un segundo lugar con espacio para las familias. Este espacio es mas elevado que el espacio central.

Es la única construcción que no es Palafítica, y el suelo es sobre la misma tierra, para que puedan hacer sus bailes mas cómodamente.

(10) TACHI-NAWE, MUJER QUE SIMBOLIZA LA PRESENCIA DE LOS DIOS EN LA TIERRA. SE ENCARGA FUNDAMENTALMENTE DE LO RELIGIOSO, Y EVENTUALMENTE EN LAS DECISIONES POLÍTICO - ADMINISTRATIVAS DE LA COMUNIDAD.





VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

## TEMPLO A TACHI - NAWE



ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
9 872.224





## VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

### ESPEJO COSMICO

El resguardo como tal, funciona *"Como Espejo De Orden C6smico"* funciona con el entorno inmediato.

En el sentido vertical construyen elementos altos como los techos de sus tambos que representan el *"Mundo De Arriba"*, la divinidad como el sol o la luna.

Para las calles norte - sur, este - oeste y las construcciones sociales, representan el *"Mundo Medio"* donde representan lo terrenal.

Otros casos como debajo de los tambos se conoce *"Mundo De Abajo"*, representado en el mundo del inframundo o "abdomen terrestre" ..... (11), esta es una raz6n espiritual por la cual ellos elevan sus viviendas.

(11) PLANIFICACI6N DE TERRITORIOS INDIGENAS.  
MARIA JULIA RAVE ARISTIZABAL.  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA.  
ESCUELA DE PLANEACI6N URBANO REGIONAL.  
COLOMBIA 711.4 R 449P PAGINA 83.

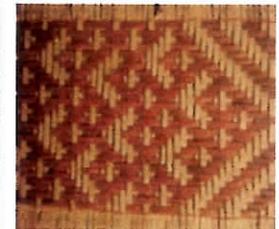
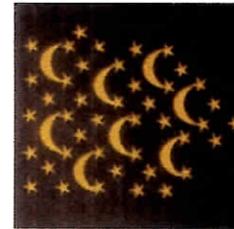


ARQUITECTURA - DISENO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
9 872.224



VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

ESPEJO COSMICO

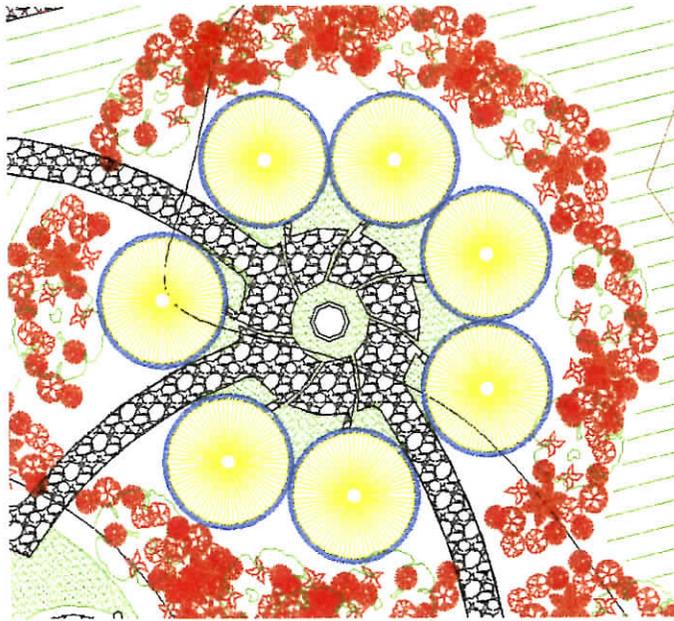


CIELO ESTRELLADO

ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
9-872.224

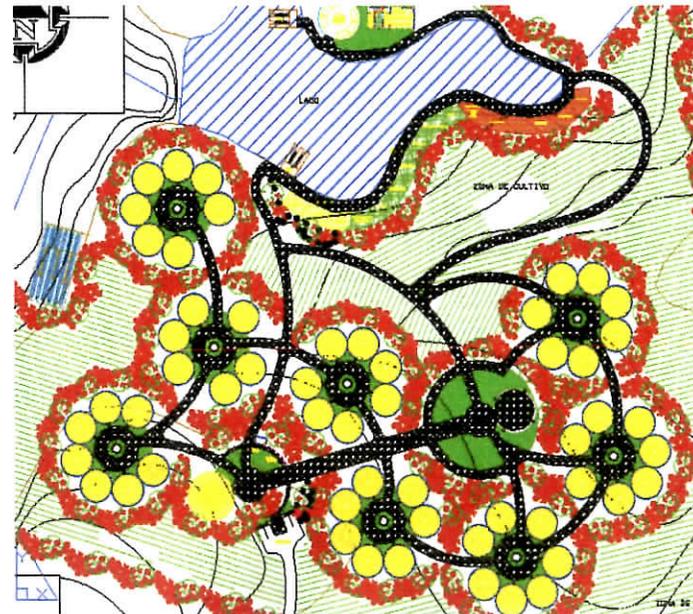


## ESPEJO COSMICO



Las circulaciones forman figuras entre las estrellas, representando así constelaciones o divinidades.

Los tambos representan las estrellas, y el espacio central el sol como divinidad y elemento agrupador (fuego).



## ESPACIO PRIVADO

Un aspecto interesante de esta comunidad es la carencia de espacios privados, tanto en el tambo como en el resguardo.

No hay espacios para estar en pareja o simplemente estar solos. O como me sucedió al visitar el resguardo Suratena en Marsella que por mi presencia el gobernador mando a encerrar a todas las mujeres del resguardo en sus respectivos tambos.

En este proceso de diseño el espacio cerrado o de habitación dentro del tambo da una solución a un espacio íntimo, y para el resguardo también planteo un espacio central en los núcleos de tambos en donde pueda estar solamente la comunidad, sin importar que hallan o no visitantes dentro del resguardo. Estos espacios a su vez tienen comunicación con los otros núcleos de vivienda, lo que hace también unas circulaciones privadas para los habitantes del resguardo.



## ALGUNOS RESGUARDOS EN RISARALDA

RESGUARDOS ACTUALES EN RISARALDA					
	RESGUARDO.	POBLACION	AREA (HA)	DENSIDAD X HAB (M2)	DENSIDAD PROMEDIO
1.	RESGUARDO MARGEN DERECHA RIO SAN JUAN (PUEBLO RICO)	2700	17.770	6,5	5,7 HECT X HAB
2.	GITO DOCABU RESGUARDO MARGEN IZQUIERDA RIO SAN JUAN (PUEBLO RICO)	1,278	7.596	5,9	
4.	RESGUARDO MARGEN IZQUIERDA RIO SAN JUAN (MISTRATO)	3,282	*	*	
5.	RESGUARDO LA LOMA CITABARA (MISTRATO)	379	269	0,7	
6.	RESGUARDO ALTOMIRA (MARSELLA)	132	49	0,37	
7.	RESGUARDO SURATENA	*	*	*	
8	RESGUARDO FLORA Y FAUNA (PEREIRA)	336	4.8	14.28	14.28 M X HAB

NOTA: Hay resguardos en Colombia que van desde los 300 habitantes, hasta 1000 habitantes, en áreas similares a la de la propuesta. Lo que nos pone en un buen rango.

(12). RISARALDA, 40 AÑOS DE GRANDEZA.



## BIBLIOGRAFIA

- REVISTA ESCALA. Tomo II revista 16. vivienda indígena.
- COBIJOS
- PLAN DE MANEJO AMBIENTAL PARA LA COMUNIDAD INDIGENA EMBERA-CHAMI DEL RESGUARDO ALTOMIRA, MUNICIPIO DE MARSELLA RISARALDA.
- CHARLA CON "DON FRANCISCO EN LA CASA INDIGENA DE PEREIRA. Calle 24 numero 3 – 37. anexo entrevista en video.
- CRIC. (CONSEJO REGIONAL INDIGENA CALDAS EN RISARALDA). Calle 26 numero 6-38 Pereira.
- Planificación de territorios indígenas. María Julia Rave Aristizabal. Universidad NACIONAL de Colombia. Escuela de planeación urbano regional. Colombia 711.4 R 449p.
- Visita de campo. Resguardo en el alto cauca Marsella. Charla con el gobernador y el profesor del resguardo. Los niños colaboraron elaborando mapas parlantes
- Construcción de vivienda tradicional indígena. Así construyen su vivienda los Embera. Fidel cheucarama peña, Nelson yabur Andrade, Ciro pineda ariza.
- los pueblos indígenas de Colombia. tm editores. departamento nacional de planeación / 40 años. Colombia 305.89861 c 719
- 50 plantas medicinales. Volumen 3. tomo 1, 2, 3. Melida Restrepo de Fraume, Pedro Romeo Quintero arias.
- Diseños de cestería EMBERA costa pacifica. ANTONIO ISAZA BRAVO
- RISARALDA, 40 años de grandeza.
- Revista AXIS No. 157 – 2006. Pagina 22. SALMONA POETA DEL ESPACIO.

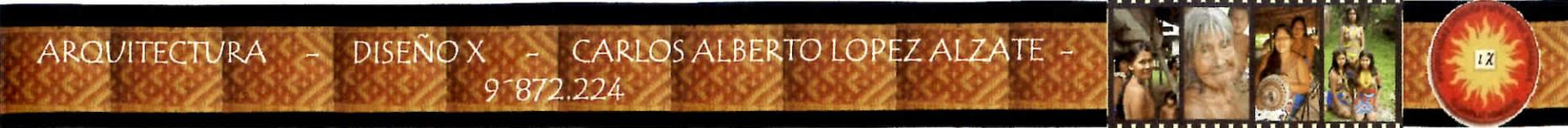
### BIBLIOGRAFÍA PSICOLOGICA

- GARABATOS. El lenguaje secreto de los niños. EVI CROTTI. ALBERTO MAGNI. EDITORIAL SIRIO.
- COMO INTERPRETAR LOS DIBUJOS DE LOS NIÑOS. NICOLE BEDARD. TERCERA EDICION. EDITORIAL SIRIO.
- DESCUBRA A SU HIJO A TRAVES DE SUS DIBUJOS. ROSELINE DAVIDO. EDITORIAL SIRIO.



VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

# ANEXOS



ARQUITECTURA - DISEÑO X - CARLOS ALBERTO LOPEZ ALZATE -  
97872.224



IX

## INTERPRETACION PSICOLOGICA.

### Resultados Proyectivos

La interpretación proyectiva de los dibujos realizados por los niños del resguardo Suratena localizado en el municipio de Marsella Risaralda revelan una marcada unión con la naturaleza teniendo presentes animales, árboles, montañas y todo el entorno natural evidenciando un lazo fuerte con su cultura e idiosincrasia.

En el entorno emocional y psicológico se reflejan los siguientes significados factores significativos:



## PRESENCIA DE NUBES, SOL, LLUVIA O NIEVE

Se refleja ansiedad porque se la persona se siente presionada por el ambiente en que viven. Ambiente machista donde el hombre es el que tiene el poder. También se evidencian problemas de agresividad, son niños que se sienten amenazados o presionados desde arriba, desde el mundo de los padres o adultos (presencia de nubes y sol).



## BRAZOS ABIERTOS:

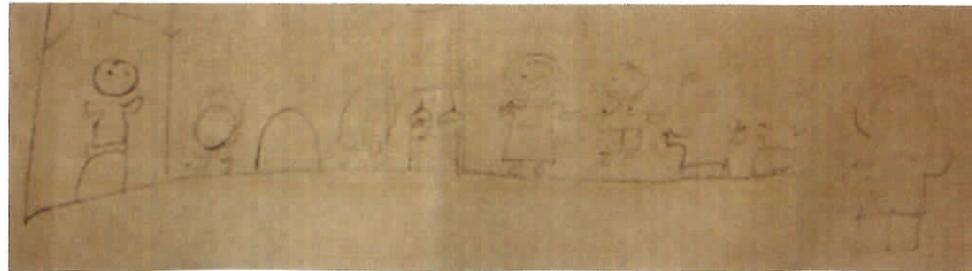
Se refleja que los niños son activos, despiertos y con deseos de percibir toda la información del mundo exterior (pero esta información es cohibida por la misma comunidad que es muy cerrada).

## OMISIÓN DE OJOS:

Niños aislados socialmente, tienden a negar sus problemas, rechazan a enfrentar el mundo y escapan en la fantasía, escaso interés social por parte del niño (el interés nace pero la misma comunidad con el transcurso del tiempo les hace entender lo contrario del mundo exterior).

## OMISIÓN NARIZ:

Conducta tímida y retraída, falta de empuje (muy sumisos y se dejan llevar por el gobernador o la persona que tenga que el poder).





## VIVIENDA INDIGENA EMBERA CHAMI

En conclusión según la interpretación proyectiva de los dibujos se evidencia una fuerte carga emocional y afectiva por parte de la figura paterna y representativa (gobernador y autoridades) en el resguardo. Son niños aislados socialmente por una cultura que aunque adopta modelos de comportamiento del mundo exterior en su interior son muy rígidos y estrictos en lo que tiene que ver con el comportamiento y las reglas de convivencia al interior del resguardo.

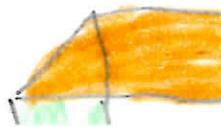
Los dibujos manifiestan omisiones en cuerpo, borraduras, transparencias y otros rasgos que psicológicamente los niños introyectan desde pequeños y los exteriorizan inconscientemente por medio de dibujos donde dejan ver toda su problemática y su forma de vivir. Es por esto que los dibujos del resguardo indígena reflejan actitudes diferentes a las que un niño de ciudad pueda reflejar haciendo más interesante este proyecto de investigación donde la arquitectura puede brindar espacios y ambientes adecuados para que la cultura y los valores se conserven en el transcurso del tiempo y contribuir a que su salud mental mejore, a que la vida sea agradable y el entorno cultural sea propicio construyendo puntos de encuentro y espacios acordes a sus necesidades sin la necesidad de copiar estructuras y ambientes modernos que podrían afectar la verdadera esencia de la arquitectura indígena que es patrimonio cultural de la nación.

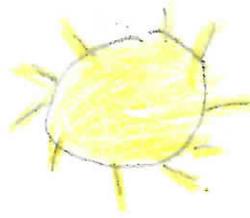
Psicólogo Alejandro López Alzate  
Registro No. 101911



Yuliettiana de VELEZ 030710

Los guardosura te Na



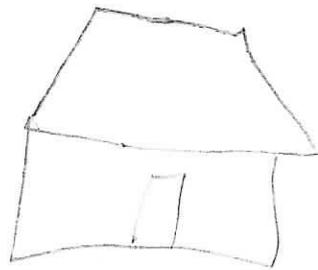


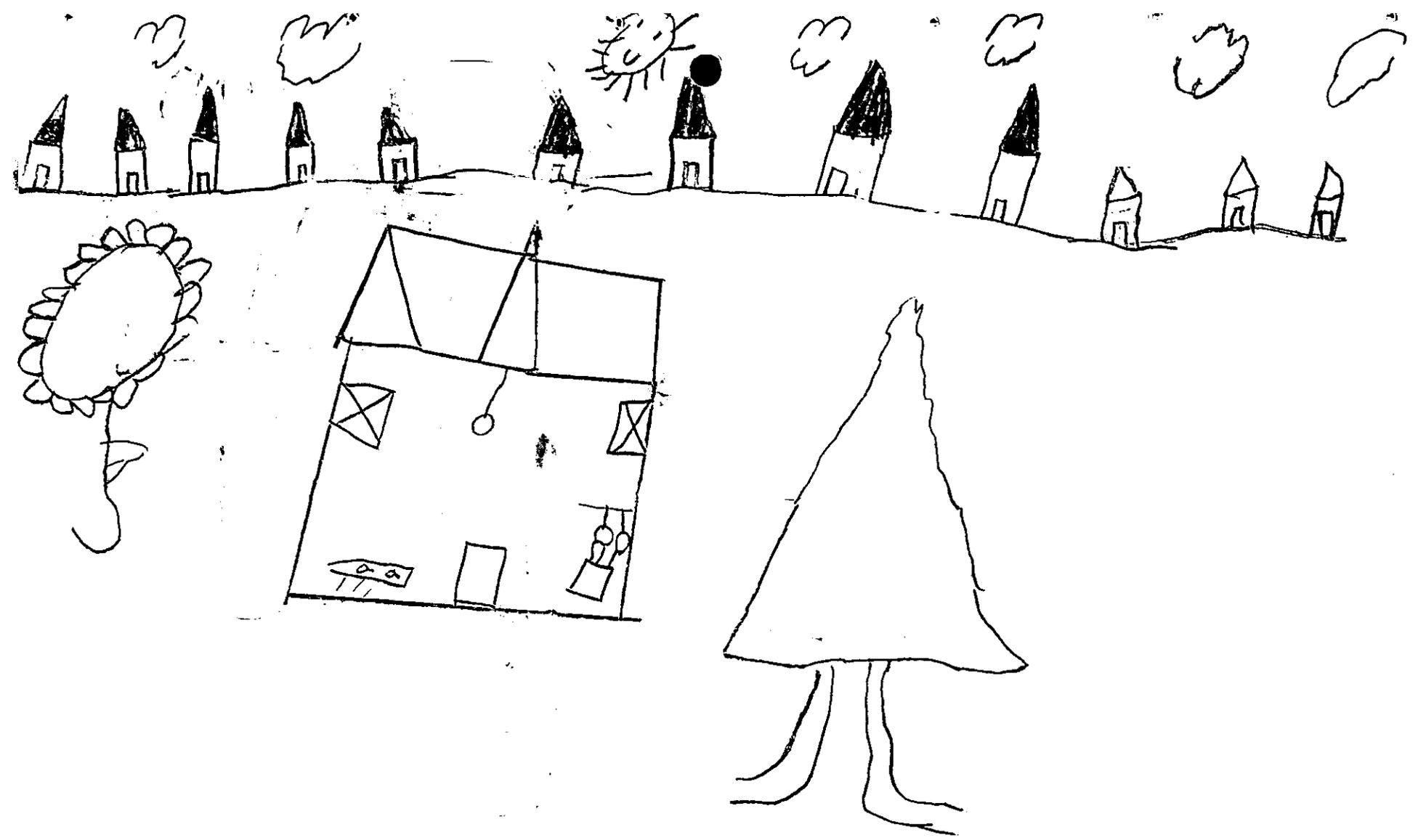
RES GUARDO SURZAFENA

escola

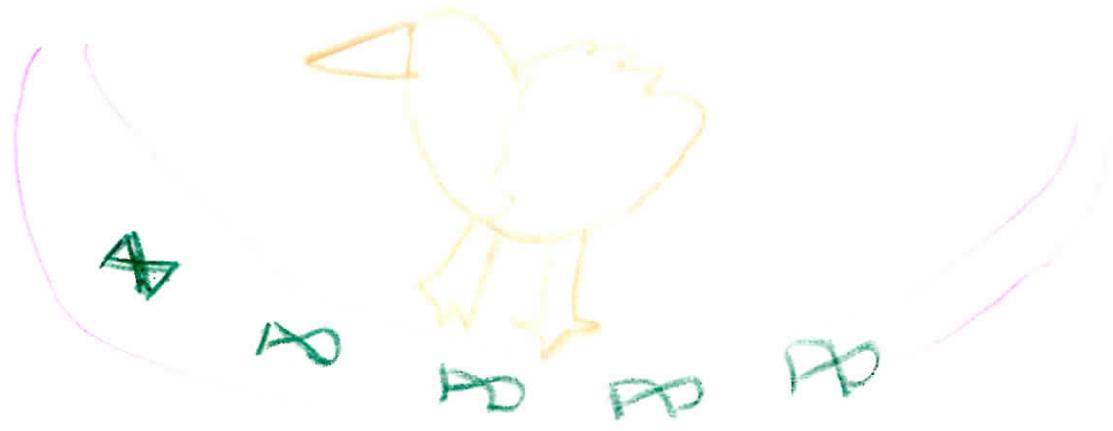
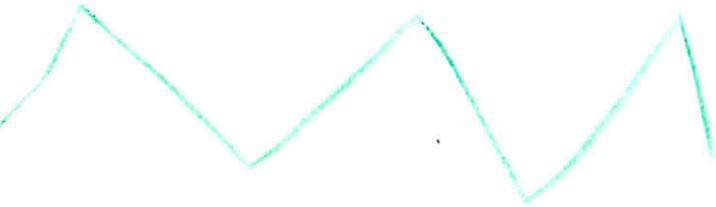
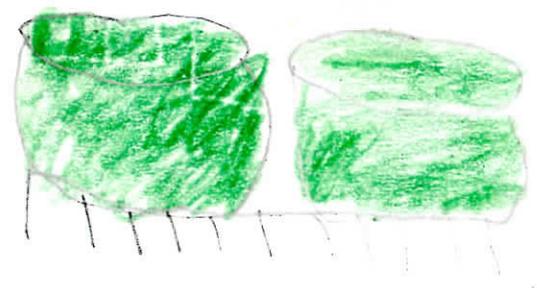


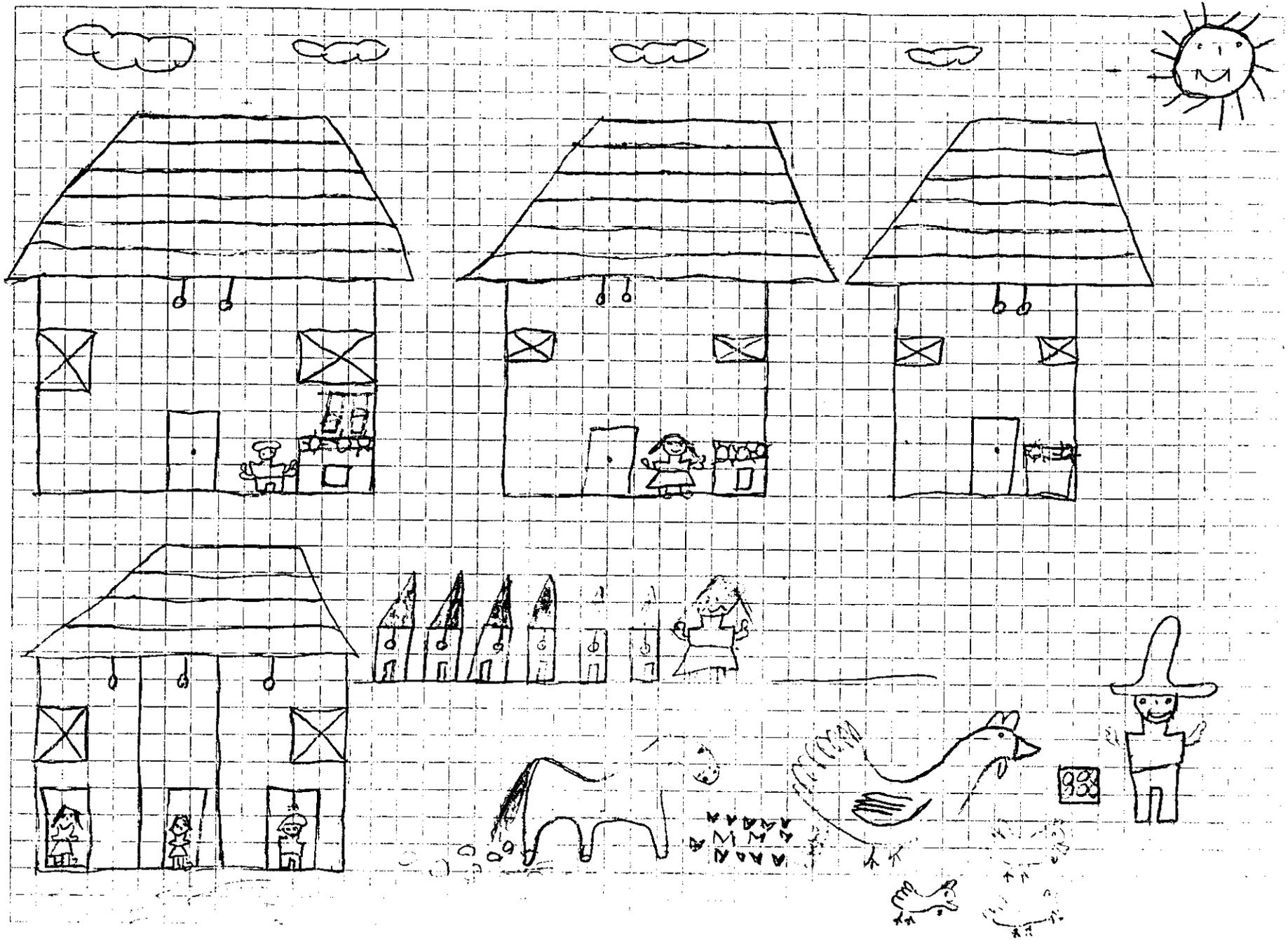
RES GUARDO LAS SIRIA

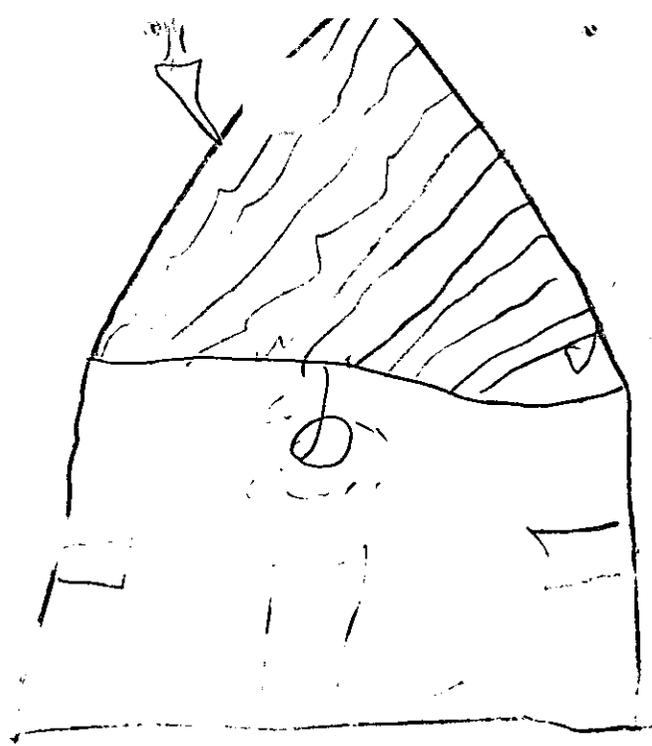
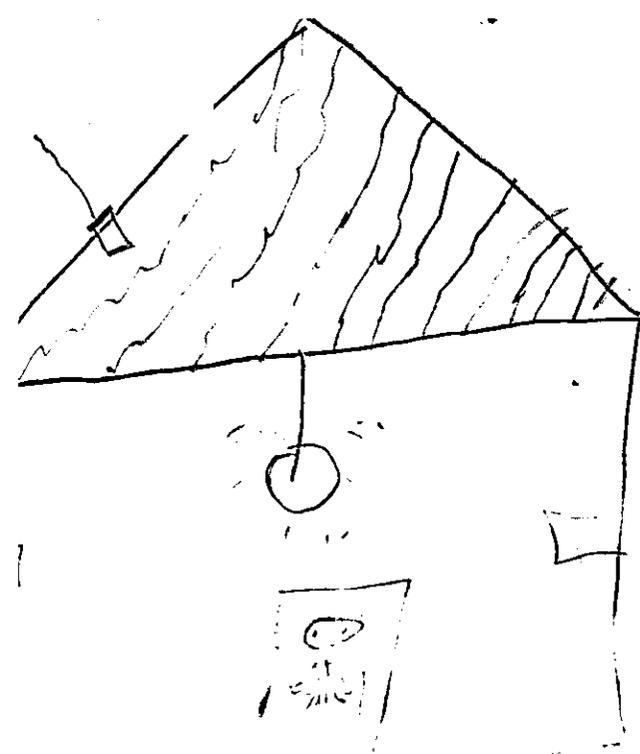


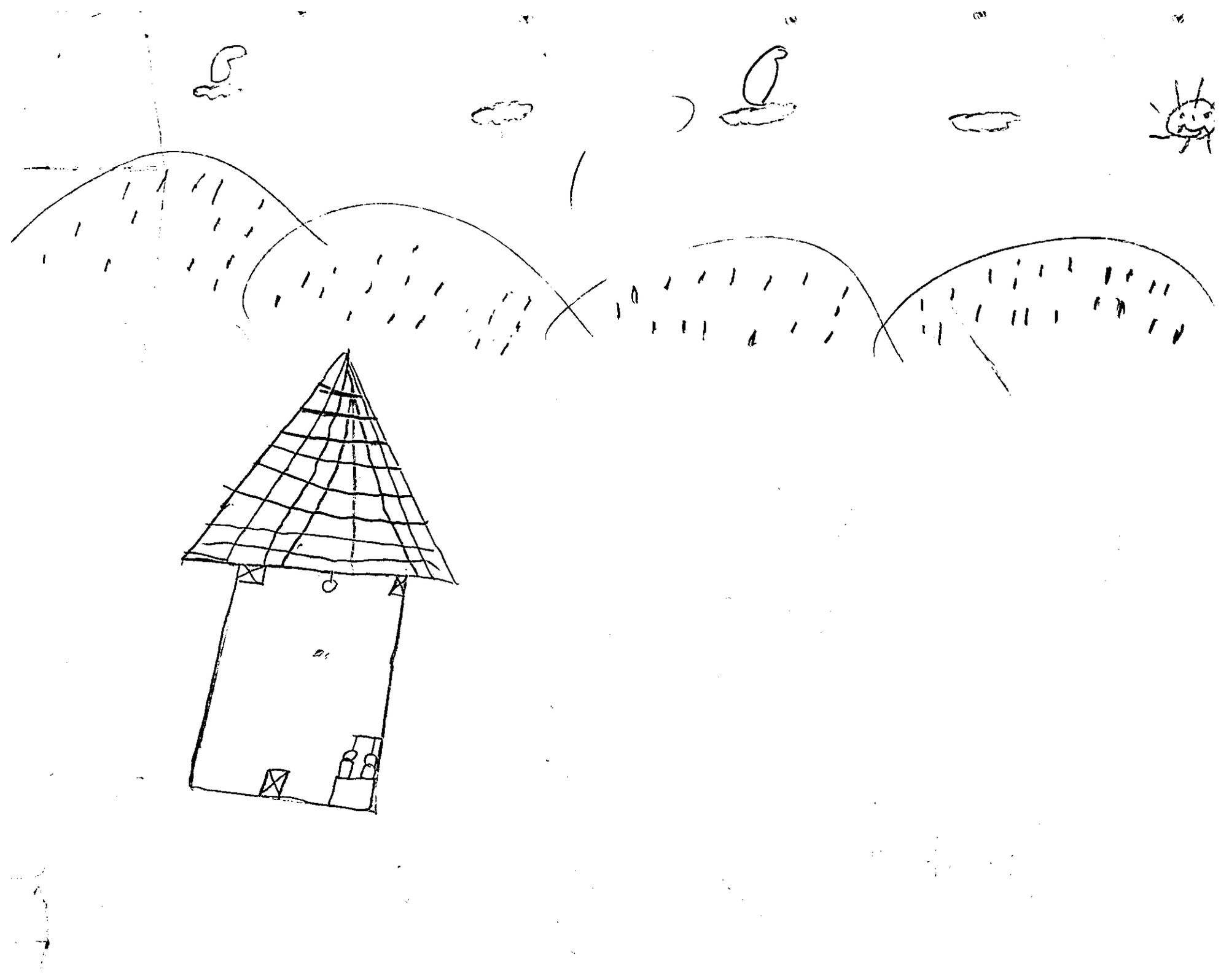


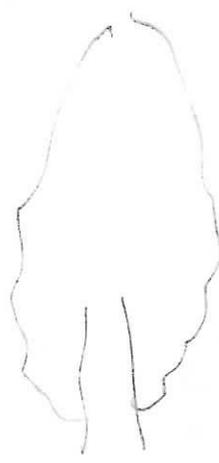
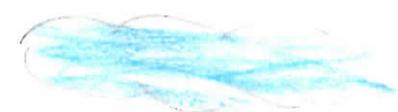
Suratena







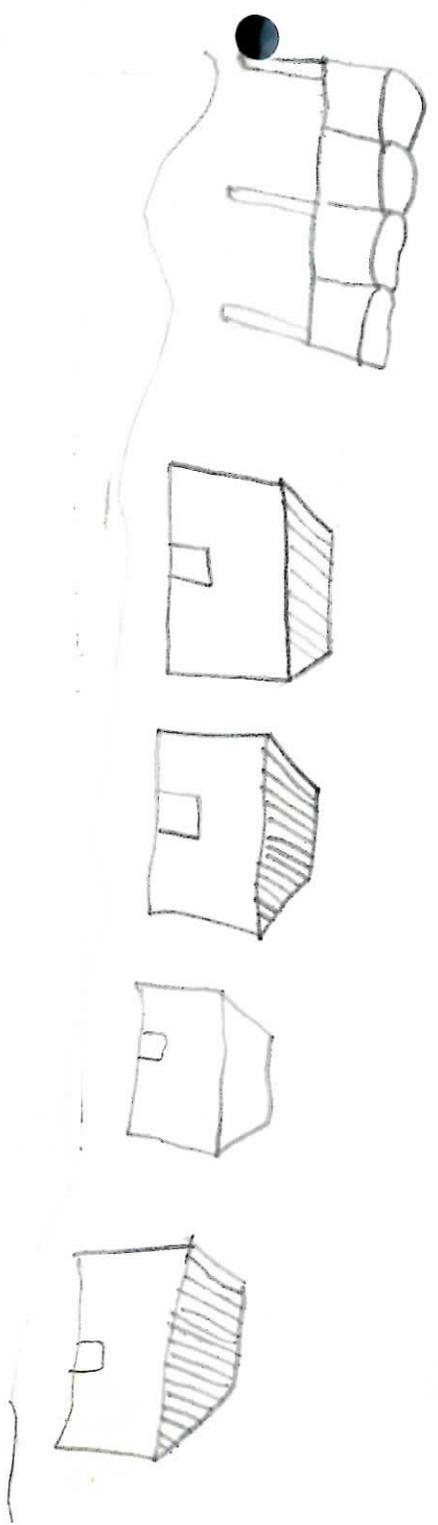
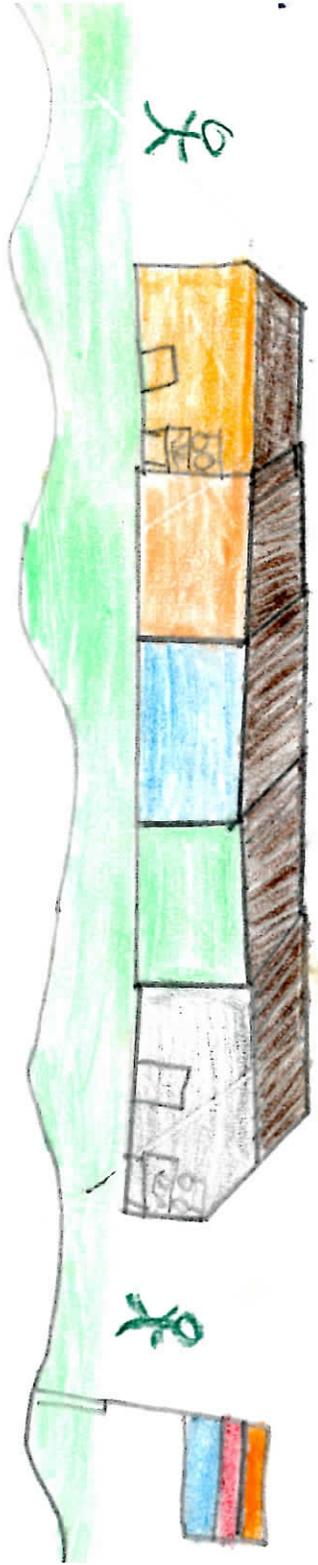




adrian Flores morales rescuanda sorafena



Escuela



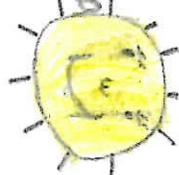
Robinson Goasavabe Flores

Reservado suratenq

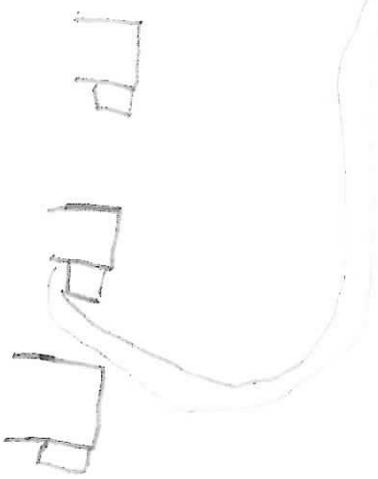
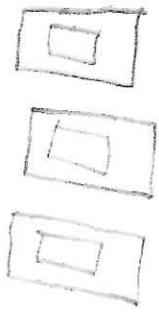
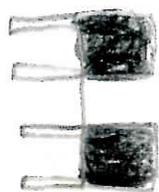


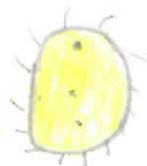
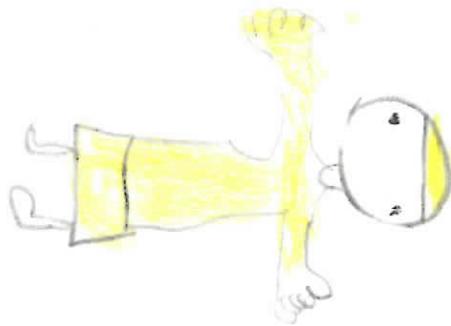
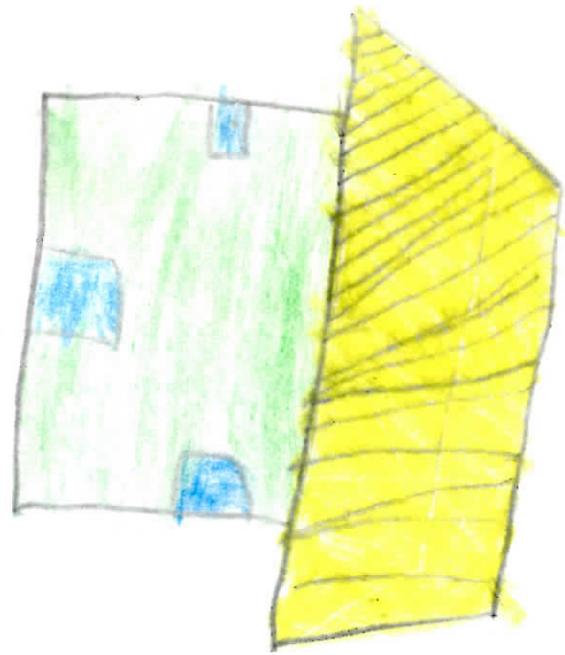


LES gusta su casa



Escuela



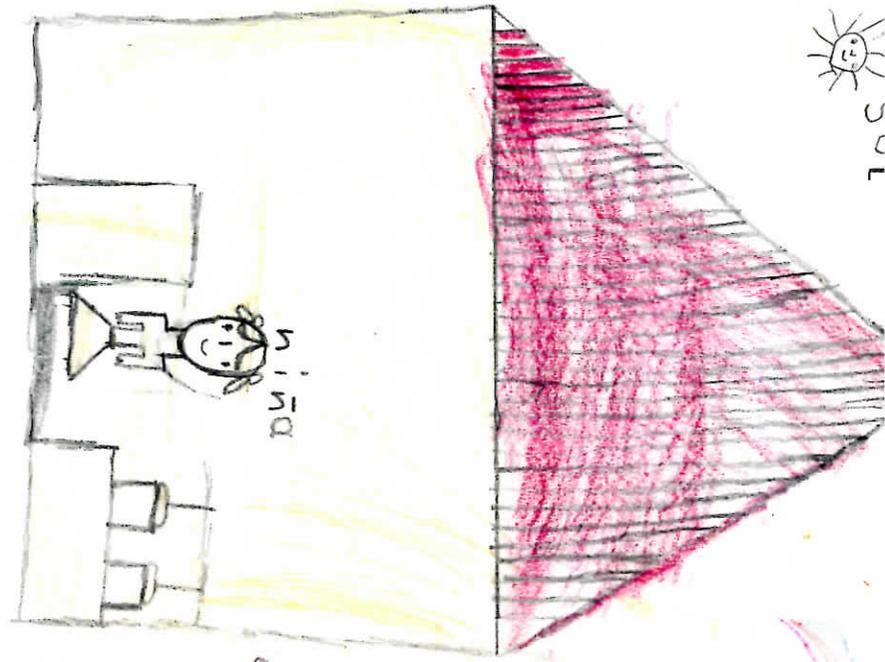


culpa...

SOL



maZaMa



caSa







